



Kontenporanea 2017ko deialdiaren oinarriak

Kontenporanea artista gazteek antolatutako Arte Garaikide Topaketa Irunen izango da. Izaera kolektibo eta kolaboratzailea duen proiektu disziplina anitzekoa da Kontenporanea. Helburua bertan parte hartuko duten artista edo kolektiboek haien lana plazaratzea da, bertako zein herrialde desberdinetan dauden proiektu artistikoak ezagutarazi eta egileek esperientzia partekatzeko aukera izango dute. Gertaldi hau EFA027/15 Ibilbide Paregabeak proiektuaren barruan dago. Eskualde Garapeneko Europako Funtsak proiektuaren % 65 finantzatzen du, POCTEFA 2014-2020 Espainia, Frantzia eta Andorra arteko lurralde arteko lankidetzaren programaren bitartez.

2. edizio honetan artista individual zein kolektiboek deialdia luzatzen die haien lana erakusteko, eta oraingo honetan **ez da adin mugarik egongo**.

Topaketa hau **2017ko azaroaren 25 eta 26an** izango da Irungo [Carlos Blanco Aguinaga Kultur Zentroan \(CBA\)](#), San Juan Plazan.

Baldintzak

- Nazional zein nazioarteko artistak aurkeztu daitezken haien proiektua edozein disziplina artistikokoa delarik.
- Aurkeztutako obraren formatua eta **disziplina artistikoa** zehaztu beharko da.

Hautaketa irizpideak

- Obren hautaketa **kalitatearen** araberakoa izateaz gain, genero berdintasuna hobetsi eta nazionalitate aniztasuna ere kontuan hartuko da, **mugaz gaineko topaketa** baita.
- Artista bakoitzaren obraren formatua hautatutako proposamenen eta dagoen espaziora moldatu beharko da.
- Ohiko erakusketa formatutik ateratzen diren proposamenak baloratuko dira.
- Hautatzerako orduan disziplina artistiko desberdinen **oreka** bilatuko da.

Aurkezpen epeak

- Deialdia **2017ko urriaren 23tik azaroaren 8ra** arte egongo da irekia bi egunak barne (**00:00 GMT +1**)

Dokumentazioa

Dokumentazio guztia **formatu digitalean** bidali beharko da ondorengo [eskaera-inprimakiaren](#) bidez

Zer eskaintzen dugu

- **Kontenporanea 2017 topaketako** erakusketan parte hartzea
- Produkzioarako eta muntai eta desmuntairako laguntza
- Obren komunikazio eta hedapena sare sozialak, flyer eta katalogo bidez, online zein fisikoa
- 50 euroko ordain saria emango zaio partehartzaile bakoitzari

Edozein duda argitzeko jarri zaitezte gurekin **kontaktuan** kontenporanea@irun.org



Bases de la convocatoria Kontenporanea 2017

Kontenporanea es un Encuentro de Arte Contemporáneo en la ciudad de Irun organizado por jóvenes artistas. Bajo un formato colectivo y colaborativo, cada uno forma parte de un engranaje con el objetivo de dar visibilidad a los proyectos artísticos que existen en nuestro territorio y compartir una experiencia con creativos a nivel local, nacional e internacional. Esta edición se realiza en el marco del proyecto EFA027/15 Rutas Singulares, un proyecto cofinanciado al 65% por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) a través del Programa Interreg V-A España-Francia-Andorra (POCTEFA 2014-2020).

En esta segunda edición, se convoca a artistas individuales o colectivos **sin límite de edad**, que deseen exponer su trabajo.

El encuentro se realizará los días **25 y 26 de noviembre de 2017** en el [Centro Cultural Carlos Blanco Aguinaga \(CBA\)](#) en la Plaza San Juan s/n de Irun.

Requisitos

- Se podrán presentar artistas o colectivos de artistas, tanto nacionales como internacionales que realicen proyectos de cualquier **disciplina artística**.
- Deberán especificar los diferentes formatos de exposición y disciplinas de las obras con las que participen.

Criterios de selección

- La selección de obras se llevará a cabo bajo parámetros de **calidad** de los proyectos presentados priorizando la equitatividad de género y nacionalidad, dado que se trata de un **Encuentro transfronterizo**.
- La presentación de cada artista y/o el **formato expositivo** se adecuará dependiendo de las propuestas seleccionadas y el espacio disponible.
- Se valorarán las propuestas con iniciativas que se separen del tradicional cubo blanco.
- En la selección se intentará dar un **equilibrio** entre las diferentes modalidades artísticas presentadas.

Plazos de presentación

- La convocatoria estará abierta desde el **23 de octubre al 8 de noviembre de 2017** (0 horas GMT +1), ambos inclusive

Documentación

Toda la documentación deberá ser enviada **en soporte digital** completando el [formulario](#) de inscripción.

Ofrecemos

- Participar en la exposición dentro del marco del **Encuentro Kontenporanea 2017**.
- Ayuda en el montaje-desmontaje y asistencia de producción.
- Comunicación y difusión de la obra en redes, flyers y catálogo, tanto en formato online como impreso.
- Se abonarán 50 euros a cada participante para gastos propios.

Para cualquier duda ponte en **contacto** con nosotros en kontenporanea@irun.org



Appel à candidature Kontenporanea 2017

Kontenporanea est une rencontre d'art Contemporain dans la ville d'Irun, organisée par de jeunes artistes. Sous un format collectif et collaboratif, chacun des artistes ou collectifs fait partie d'un engrenage afin de donner une certaine visibilité à des projets artistiques qui existent sur notre territoire et partager une expérience créative à l'échelle locale, nationale et internationale. Cette édition se produit dans le cadre du projet EFA027 Routes Singulières, un projet cofinancé à hauteur de 65% par le Fonds Européen de Développement Régional (FEDER) au travers du Programme Interreg V-A Espagne-France-Andorre (POCTEFA 2014-2020).

Cette seconde édition convoque des artistes ou des collectifs **sans limite d'âge** qui désirent exposer leurs travaux.

L'événement aura lieu les 25 et 26 novembre 2017 au [Centre Culturel Carlos Blanco Aguinaga \(CBA\)](#) situé sur la place San Juan en face de la mairie d'Irun.

Conditions d'éligibilité

- Peuvent se présenter les artistes ou les collectifs d'artistes, nationaux comme internationaux, qui réalisent des projets de n'importe quelle **discipline artistique**.
- Il faudra préciser les différents formats et disciplines artistiques des oeuvres avec lesquelles les artistes voudront participer.

Critères de sélection

- Pour la sélection des oeuvres, **la qualité** des projets présentés sera évaluée, tout en valorisant l'égalité de genre et de nationalité, compte tenu de l'**aspect transfrontalier de cette rencontre**.
- La présentation de chaque artiste et/ou le **format d'exposition** s'adaptera selon les propositions choisies et l'espace disponible.
- Les initiatives sortant du cadre traditionnel de l'exposition sur mur blanc seront mises en avant.
- Pour la sélection, un équilibre entre les différents formats artistiques présentés sera recherché.

Dates limites

- L'appel à projet sera ouverte jusqu'au 8 novembre 2017, inclus. (00h GMT +1)

Dossier de candidature

- Le dossier devra être envoyé **en ligne** en complétant le [formulaire d'inscription](#).

En contrepartie

- Participation à l'exposition dans le cadre de la Rencontre **Konteporanea 2017**.
- L'aide pour le montage et le démontage ainsi que l'assistance à la production
- La communication et la diffusion de l'oeuvre sur les réseaux, flyers et catalogue, autant en format papier ou en ligne.
- Un montant de 50€ à chaque participant pour les dépenses occasionnées.

Pour quelconque doute, mettez-vous en contact avec nous à l'adresse: konteporanea@irun.org